

**PENGUNAAN BAHASA FIGURATIF DALAM LIRIK LAGU
DARI ALBUM *NEW BEST SELECTION*
“MAYUMI ITSUWA”**

SKRIPSI

**OLEH
CITRA AGUSTINE
NIM 105110201111061**



**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2015**

**PENGUNAAN BAHASA FIGURATIF DALAM LIRIK LAGU
DARI ALBUM *NEW BEST SELECTION*
“MAYUMI ITSUWA”**

SKRIPSI

**Diajukan kepada Universitas Brawijaya
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan
dalam Memperoleh Gelar *Sarjana Sastra***

OLEH

**CITRA AGUSTINE
NIM 105110201111061**

**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2015**

ABSTRAK

Agustine, Citra. 2014. **Penggunaan Bahasa Figuratif Dalam Lirik Lagu Dari Album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa**. Program Studi S1 Sastra Jepang, Universitas Brawijaya.

Pembimbing : (I) Ismi Prihandari (II) Ismatul Khasanah

Kunci Kunci : Bahasa Figuratif, Fungsi, Makna, Lirik Lagu

Penelitian ini berjudul “Penggunaan Bahasa Figuratif Dalam Lirik Lagu dari Album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa (Kajian Stilistika)”. Latar belakang penelitian ini adalah untuk memahami penggunaan bahasa figuratif yang terdapat dalam lirik lagu dari album *New Best Selection* menurut kajian stilistika. Rumusan masalah pada penelitian ini adalah : (1) Jenis bahasa figuratif apa saja yang ada dalam lirik lagu dari album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa, (2) Fungsi bahasa figuratif apa saja yang terkandung dalam setiap lirik lagu dari album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa, dan (3) Makna tersirat apa saja yang terkandung dalam setiap lirik lagu dari album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa. Metode penelitian yang digunakan pada penelitian ini adalah metode penelitian deskriptif kualitatif dengan pendekatan analisis stilistika. Sumber data yang diambil berasal dari lirik lagu dari album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa. Adapun cara menganalisisnya yaitu dengan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa ada 4 jenis bahasa figuratif yang digunakan pada lirik lagu dari album *New Best Selection* Mayumi Itsuwa, yaitu (1) Metafora, (2) Simile, (3) Metonimi, dan (4) Sinekdoke.

Penulis menyarankan kepada pembelajar, khususnya pembelajar bahasa Jepang maupun sastra Jepang untuk meneliti lebih lanjut mengenai penggunaan bahasa figuratif selain yang dibahas oleh penulis.

要旨

アグスティネ、チトラ。2014。五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語の使用。ブラウイジャヤ大学日本文学科。

指導教官： (1) イスミプリハンダリ (2) イスマトゥルハサナハー

キーワード： フィグラティブ語、役割、意味、叙情詩

この本研究の題名は、五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語の使用で、文体論の検討である。文体論を理解するためにの種類と役割と意味を検討する五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語ので。本研究にある問題は (1) 五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語の種類は何か、(2) 五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語の役割は何か、(3) 五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩の意味は何かである。

この研究で使っている方法は文体論のアプローチで定性で記述的である。データは五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩から収集した。データの分析は、データの削減、データの提示、結論である。

本研究から得た結果は、五輪真弓のアルバム「*New Best Selection*」における叙情詩のフィグラティブ語が4種類あった。それは、(1) 隠喩 (2) 直喩 (3) 喚喩 (4) 提喩である。筆者の提案は、ほかのフィグラティブ語の種類を研究することである。

DAFTAR PUSTAKA

- Abrams, M.H. 1981. *A Glossary of Literary Term*. New York: Holt, Rinehart and Wiston
- Akira, Nakamura. 1985. *Hiyu Hyougen Jiten*. Japan: Kadokawa
- Aminuddin.1995.*Pengantar Memahami Bahasa dalam Karya Sastra*. Semarang : IKIP Semarang Press
- Depdikbud. 1989. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka
- Garrison, Jeffroy G. 2002. *Idiom Bahasa Jepang*. Jakarta : Kesaint Blanc
- Imron.2009.*Stilistika*.Surabaya:Surabaya University Press
- Jakobson, Roman. 2011. Fungsi Bahasa. *Jurnal Bahasa*, (Online). Diakses pada 25 Juni 2011
- Kenji, Matsura. 1994. *Kamus Bahasa Jepang-Indonesia*. Kyoto: Kyoto Sangyo University Press
- Keraf,Gorys.2006.*Diksi dan Gaya Bahasa*.Jakarta : PT Gramedia Pustka Utama
- Kridalaksana,Harimurti. 2009. *KamusLinguistik*. Jakarta : PT GramediaPustaka
- Muhammad. 2011. *Metode Penelitian Bahasa*. Yogyakarta : Ar-Ruzz Media
- Najid, Moh. 2003. *Mengenal Apresiasi Prosa Fiksi*. Surabaya: University Press dengan Kreasi Media Promo
- Nurhadi, Didik. 2000. *Analisis Makna Idiom Bahasa Kias (Perumpamaan dan Metafora) dalam Komik Irakanonami, Oishinbo, dan Chibi Maruko-chan*. Skripsi tidak diterbitkan. Surabaya: UNESA
- Palupi, NikenRetno. 2006. *Diksidan Gaya BahasaDalamLirikLagu Sakura Mankai*. Skripsi, tidakditerbitkan.Surabaya :UniversitasNegeriSurabaya
- Ratna,Nyoman Kutha.2009.*Stilistika Kajian Puitika, Bahasa, Sastra, dan Budaya*.Yogyakarta:Pustaka Pelajar
- Shizuo, Takiura. 1988. *Phaenomenologica Matafa Genshougaku*. Japan: Sekaishoin

Subroto, Edi. 1992. *Pengantar Metode Linguistik Struktur*. Surakarta: Sebelas Maret University Press

Sudaryanto. 1988. *Metode Penelitian*. Yogyakarta :GadjahMada University Press

Sudjiman, Panuti. 1986. *Bunga Rampai Stilistika*. Jakarta: Gramedia

Yamanashi, Masaaki. 1988. *Hiyu to Rikai*. Japan: Tokyo Daigaku

SumberHomepage :

<http://eprints.uny.ac.id/9866/2/BAB%20%20-%2010201247001.pdf>

http://sastra33.blogspot.com/2011/06/stilistika-teori-metode-dan-aplikasi_1876.html

<http://eprints.uny.ac.id/9525/3/bab%20-05210141021.pdf>

<http://eprints.uny.ac.id/9153/3/bab%20-08205244108.pdf>

<http://digilib.ump.ac.id/files/disk1/11/jhptump-a-nindyantik-529-2-babii.pdf>

http://eprints.undip.ac.id/19452/1/Bab_1.pdf

<http://repository.usu.ac.id/bitstream/123456789/17733/4/Chapter%20II.pdf>

http://eprints.unsri.ac.id/453/1/STILISTIKA_ISI.pdf

[file:///D:/SKRIPSI%20QHU/STILISTIKA/Bab_1%20\(1\).pdf](file:///D:/SKRIPSI%20QHU/STILISTIKA/Bab_1%20(1).pdf)

http://dc262.4shared.com/doc/gw-jc_9x/preview.html